



Fédération Suisse de Ski nautique et Wake
 Schweizerischer Wasserski und Wake Verband
 Federazione Svizzera di Sci nautico e Wake
 Federaziun Svizra da Ski nautic e Wake
 Swiss Waterski and Wake Federation

Règlement Technique Wakesurf 2024

Technisches Reglement Wakesurf 2024

Table des matières – Inhaltsverzeichnis

1	TOUR SUISSE - SCHWEIZER TOUR	2
1.1	GENERALITES – GENERELLES.....	2
1.2	PARTICIPATION - <i>TEILNAHME</i>	2
1.3	JURY	2
1.4	CATEGORIES - <i>KATEGORIEN</i>	2
2	CHAMPIONNATS SUISSES - SCHWEIZER-MEISTERSCHAFTEN	3
2.1	GENERALITES – GENERELLES.....	3
2.2	PARTICIPATION - <i>TEILNAHME</i>	3
2.3	JURY	4
2.4	CATEGORIES - <i>KATEGORIEN</i>	4
2.5	CLASSEMENT PAR CLUB – KLASSEMENT NACH CLUBS RANGFOLGE	4
2.6	CAS NON PRÉVUS - UNVORHERGESEHENES.....	4
3	EQUIPE NATIONALE - NATIONAL-MANNSCHAFT	5
3.1	SELECTION DE L'ÉQUIPE NATIONALE SELEKTION DER NATIONAL-MANNSCHAFT	5
3.2	GENERALITES - <i>GENERELLES</i>	6
4	CADRE NATIONAL – NATIONAL-KADER	6
4.1	CRITERES D'ACCESSION AU CADRE NATIONAL KRITERIEN FÜR DIE AUFNAHME IN DAS NATIONAL-KADER.....	7
5	RANKING LIST	8

Pour faciliter la lecture, il a été décidé de renoncer à la forme du féminin dans la désignation des personnes. / Zur Vereinfachung wird bei der Erwähnung von Personen auf die weibliche Form verzichtet.

CONSEIL TECHNIQUE WAKE FSSW / WAKE KOMMISSION SWWV
 Texte original en français / Originaltext in Französisch

V1. 1.3.2024



Fédération Suisse de Ski nautique et Wake
Schweizerischer Wasserski und Wake Verband
Federazione Svizzera di Sci nautico e Wake
Federaziun Svizra da Ski nautic e Wake
Swiss Waterski and Wake Federation

1 TOUR SUISSE - SCHWEIZER TOUR

1.1 Généralités – Generelles

Le règlement qui sera appliqué est celui de l'IWWF avec les dérogations suivantes :

Zur Anwendung kommt das Reglement des IWWF mit nachstehenden Ausnahmen:

1.2 Participation - Teilnahme

Maxima : 30 riders.

Compétition accessible à tout rider suisse membre d'un club affilié à la FSSW dans l'année courante et en possession d'une licence de compétition FSSW valable. Un étranger licencié auprès de la FSSW n'a le droit de participer au tour suisse que s'il est domicilié en Suisse depuis plus de cinq ans consécutifs et qu'il ne participe pas, dans la même année, aux championnats nationaux de son pays d'origine.

Maxima : 30 fahrer.

Teilnahmeberechtigt sind Schweizer Rider, welche Mitglied sind eines Clubs, der im laufenden Jahr dem SWWV angeschlossen ist und im Besitze einer gültigen Wettkampf-Lizenz SWWV sind. Ein ausländischer Lizenziertes des SWWV hat das Recht für die Teilnahme an den Schweizer-Meisterschaften, wenn er während mehr als fünf aufeinanderfolgenden Jahren in der Schweiz wohnhaft war und im gleichen Jahr nicht an den nationalen Meisterschaften seines Ursprungs-Landes teilnimmt.

1.3 Jury

Le Président du Jury sera nommé selon les statuts de la FSSW, sur proposition du Conseil Technique Wakesurf (CTWS), par le Président de la FSSW.

Les officiels (juges, calculateurs et pilotes) seront nommés par le Conseil Technique Wakesurf (CTWS) de la FSSW.

Der Präsident der Jury wird gemäss Statuten auf Vorschlag der Technischen Kommission Wakesurfen (CTWS) durch den Präsidenten des SWWV, die Offiziellen (Schiedsrichter, Kalkulatoren und Piloten) durch die Technische Kommission Wakesurfen (CTWS) ernannt.

1.4 Catégories - Kategorien

Pour qu'une catégorie soit ouverte, un minimum de 3 riders est requis. Dans le cas d'un nombre insuffisant de riders pour l'ouverture d'une catégorie, le jury pourra décider de placer les riders de cette catégorie dans la catégorie supérieure.

Damit eine eigene Kategorie gewertet wird, müssen mindestens 3 Rider teilnehmen. Im Falle einer ungenügenden Anzahl Rider für die Wertung einer Kategorie, kann die Jury entscheiden, diese Rider in der nächsthöheren Kategorie starten zu lassen.



Fédération Suisse de Ski nautique et Wake
Schweizerischer Wasserski und Wake Verband
Federazione Svizzera di Sci nautico e Wake
Federaziun Svizra da Ski nautic e Wake
Swiss Waterski and Wake Federation

2 CHAMPIONNATS SUISSES - SCHWEIZER-MEISTERSCHAFTEN

2.1 Généralités – Generales

Le règlement qui sera appliqué est celui de l'IWWF avec les dérogations suivantes :

Zur Anwendung kommt das Reglement des IWWF mit nachstehenden Ausnahmen :

2.2 Participation - Teilnahme

Compétition accessible aux riders suisses sélectionnés, membres d'un club affilié à la FSSW dans l'année courante et en possession d'une licence de compétition FSSW valable. Un étranger licencié auprès de la FSSW n'a le droit de participer aux championnats suisses que s'il est domicilié en Suisse depuis plus de cinq ans consécutifs et qu'il ne participe pas, dans la même année, aux championnats nationaux de son pays d'origine.

Sélection : Pour prétendre aux sélections des Championnats Suisses, le rider devra avoir participé au minimum «au nombre d'étapes du Tour Suisse de l'année en cours moins une», pour autant qu'au minimum 2 étapes aient lieu. Dans le cas où qu'une étape aurait lieu, elle serait considérée comme qualificative. Ne sont prises en compte pour les sélections que les étapes du Tour Suisse de l'année en cours se déroulant avant la date des Championnats Suisses. Dans le cas où une étape du Tour Suisse se déroulerait après la date des Championnats Suisses, elle ne serait pas prise en compte pour les sélections.

Maxima : 30 riders.

Dans le cas où plus de 30 riders sont inscrits, le classement de la dernière Ranking List donnera l'ordre de priorité.

Le conseil technique wakesurf (CTWS) s'accorde le droit d'attribuer ou retirer en tout temps une sélection au CS.

Wettbewerb für ausgewählte Schweizer Fahrer zugänglich, welche Mitglied sind eines Clubs, der im laufenden Jahr dem SWWV angeschlossen ist und im Besitze einer gültigen Wettkampf-Lizenz SWWV sind. Ein ausländischer Lizenzierter des SWWV hat das Recht für die Teilnahme an den Schweizer-Meisterschaften, wenn er während mehr als fünf aufeinanderfolgenden Jahren in der Schweiz wohnhaft war und im gleichen Jahr nicht an den nationalen Meisterschaften seines Ursprungs-Landes teilnimmt.

Auswahl: Der Fahrer muss mindestens an „der Anzahl Etappen der Tour Suisse des laufenden Jahres eine minus teilnehmen“, um sich für die Schweizermeisterschaft zu qualifizieren, sofern mindestens 2 Etappen stattfinden. Wenn nur eine Etappe stattfindet, wird sie als qualifizierend gewertet. Für die Auswahl werden nur die vor dem Datum der Schweizer Meisterschaften stattfindenden Etappen der Tour Suisse des laufenden Jahres berücksichtigt. Wenn eine Etappe der Schweizer Tour nach der Schweizermeisterschaft statt findet, wird diese für die Auswahl nicht berücksichtigt.

Maxima: 30 Fahrer.

Für den Fall, dass mehr als 30 Fahrer registriert sind, wird die Rangfolge der letzten Rangliste nach Priorität geordnet.



Fédération Suisse de Ski nautique et Wake
Schweizerischer Wasserski und Wake Verband
Federazione Svizzera di Sci nautico e Wake
Federaziun Svizra da Ski nautic e Wake
Swiss Waterski and Wake Federation

Der Wakesurf Technical Council (CTWS) räumt sich das Recht ein, eine Auswahl jederzeit dem CS zuzuweisen oder zu entziehen.

2.3 Jury

Le Président du Jury sera nommé selon les statuts de la FSSW, sur proposition du Conseil Technique Wakesurf (CTWS), par le Président de la FSSW

Les officiels (juges, calculateurs et pilotes) seront nommés par le Conseil Technique Wakesurf (CTWS) de la FSSW.

Der Präsident der Jury wird gemäss Statuten auf Vorschlag der Technischen Kommission Wakesurfen (CTWS) durch den Präsidenten des SWWV, die Offiziellen (Schiedsrichter, Kalkulatoren und Piloten) durch die Technische Kommission Wakesurfen (CTWS) ernannt.

2.4 Catégories - Kategorien

Pour qu'une catégorie soit ouverte, un minimum de 3 riders est requis. Dans le cas d'un nombre insuffisant de riders pour l'ouverture d'une catégorie, le jury pourra décider de placer les riders de cette catégorie dans la catégorie supérieure.

Damit eine eigene Kategorie gewertet wird, müssen mindestens 3 Rider teilnehmen. Im Falle einer ungenügenden Anzahl Rider für die Wertung einer Kategorie, kann die Jury entscheiden, diese Rider in der nächsthöheren Kategorie starten zu lassen.

2.5 Classement par club – Klassement nach Clubs Rangfolge

Chaque rider reçoit les points d'équipe suivants selon son classement dans sa catégorie. Les 4 meilleurs résultats de points d'équipe sont pris en considération pour l'établissement du classement par club.

Jeder Rider erhält nachfolgende Mannschafts-Punkte gemäss der Rangfolge in seiner Kategorie. Die 4 besten Resultate nach Mannschafts-Punkten werden für die Rangfolge nach Clubs verwendet.

Tableau points d'équipe – Tabelle Mannschafts-Punkte

Place Platz	Points Punkte	Place Platz	Points Punkte
01	100	11	14
02	80	12	11
03	65	13	8
04	55	14	6
05	45	15	5
06	35	16	4
07	30	17	3
08	25	18	2
09	20	19	1
10	17	20 et après/ und höher	1

2.6 Cas non prévus - Unvorhergesehenes

Le CTWS (ou à défaut le Jury pour un problème survenant pendant la compétition) décidera de tous les cas non prévus qui pourraient se présenter.



Fédération Suisse de Ski nautique et Wake
Schweizerischer Wasserski und Wake Verband
Federazione Svizzera di Sci nautico e Wake
Federaziun Svizra da Ski nautic e Wake
Swiss Waterski and Wake Federation

Die Technische Kommission Wakesurf (oder in Abwesenheit während dem Wettkampf, die Jury) entscheidet über alle unvorhergesehenen Fälle, die eintreten können.

3 EQUIPE NATIONALE - NATIONAL-MANNSCHAFT

L'équipe nationale pour la participation aux championnats d'Europe (CE) et du monde (CM) sera sélectionnée par la commission de sélection Wakesurf (CSWS) aux dates fixées par le CTWS après l'établissement du calendrier suisse et international.

Ne seront pris en considération que les riders ayant participé aux championnats suisses (CS) si ceux-ci se déroulent avant les CE/CM. Exceptions : les cas spéciaux devront être approuvés par le CTWS sur demande écrite au plus tard 60 jours après publication du calendrier dans le bulletin officiel de la FSSW, ou demeurent réservés aux cas de force majeure. D'autres riders qualifiés pourront être sélectionnables ou nommés comme réserve s'il ne reste plus d'autres candidats, à condition que leur absence aux CS ait été excusée pour des raisons valables (profession, études, blessure etc.).

La commission de sélection a le pouvoir de renoncer à la sélection d'un rider dont le comportement n'est pas conforme à celui décrit dans les statuts de la FSSW (art. 70 à 90).

Die Nationalmannschaft für die Teilnahme an den Europa (EM)- und Welt-Meisterschaften (WM) wird von der Selektionskommission Wakesurf (CSWS) bestimmt an den von der Wakesurf Kommission bestimmten Terminen basierend auf dem Schweizerischen und internationalen Kalender.

Es werden nur Rider in Betracht gezogen, die an den Schweizer Meisterschaften (SM) teilgenommen haben, mit Ausnahme von Spezialfällen, welche von der Wakesurf Kommission (CTWS) aufgrund eines, spätestens innert 60 Tagen nach Publikation des Kalenders in den offiziellen Verbandsnachrichten des SWWV gestellten schriftlichen Gesuchs bewilligt wurden oder bei Vorliegen höherer Gewalt. Sofern keine anderen Kandidaten mehr zur Verfügung stehen, können weitere qualifizierte Rider selektioniert oder als Reserve bestimmt werden, welche aus entschuldbaren Gründen (Beruf, Verletzung, etc.) nicht an den Schweizer Meisterschaften teilgenommen haben.

Die Selektionskommission kann einen Rider von der Selektion ausschliessen, welcher gegen die Bestimmungen gemäss Statuten des SWWV (Art. 70 – 90) verstossen hat.

3.1 Sélection de l'équipe nationale Selektion der National-Mannschaft

3.1.1 L'équipe qui représentera la FSSW aux compétitions à titres sera sélectionnée sur la base des éléments suivants :

Die National-Mannschaft, welche den SWWV an Titel-Wettkämpfen vertritt, wird auf Basis der nachfolgenden Kriterien ernannt:

- Les résultats aux :
Resultate an :
 - précédents championnats du monde / *vorgängigen WM*
 - précédents championnats d'Europe / *vorgängigen EM*
 - championnats suisses / *Schweizer-Meisterschaft*
 - compétitions internationales / *internationalen Wettkämpfen*
 - compétitions suisses / *Schweizer Wettkämpfen*

- Pour départager les riders, la CSWS tiendra compte des critères potentiels suivants :

Die CSWS kann zusätzlich folgende Potentiale der Athleten in Betracht ziehen

- faire un podium / *Podiumsplatz*
- se classer en finale / *Final-Klassierung*
- se classer en demie finale / *Klassierung im Halb-Final*
- se classer dans le premier tiers du classement / *Klassierung im ersten Drittel*
- se classer dans la première moitié du classement / *Klassierung in der ersten Hälfte*

3.1.2 Le nombre total de riders pouvant participer aux CE/CM est fixé par le Comité Directeur (CD) et peut varier d'une année sur l'autre.

Die Anzahl Teilnehmer an den EM/WM wird durch den Zentral-Vorstand bestimmt und kann von Jahr zu Jahr variieren.

3.1.3 Le capitaine d'équipe est nommé par le CTWS. Les équipes ne sont pas automatiquement accompagnées par un capitaine d'équipe séparé : le CD peut décider de confier cette responsabilité à l'un des riders, en principe le plus âgé du groupe.

Der Kapitän der Mannschaft wird durch die Technische Kommission Wakesurfen ernannt. Die Mannschaft wird nicht automatisch durch einen separaten Mannschafts-Kapitän begleitet. Der Zentral-Vorstand kann entscheiden, diese Aufgabe einem der Teilnehmer, normalerweise dem ältesten der Mannschaft zuzuweisen.

3.1.4 Aucun membre n'est sélectionné dans la catégorie Youngsters, cette catégorie ne figurant plus aux CE/CM.

Es werden keine Rider für die Kategorie Youngsters selektioniert, da diese Kategorie für die Teilnahme an EM/WM aufgehoben wurde.

3.1.5 La sélection de membres individuels selon le règlement IWWF est possible (selon le paragraphe « Finances des équipes nationales » ci-après).

Es ist möglich, „Individual Riders“ gemäss Reglement IWWF zu selektionieren (Hinweise Paragraph „Finanzielles National-Mannschaft“ nachfolgend beachten).

3.2 Généralités - Generales

Les membres de la CSWS sont nommés par le Comité Directeur. Les décisions de la CSWS sont sans appel. Les cas non prévus dans ce règlement seront tranchés par la CSWS. Toutes questions concernant le présent règlement de sélection sont à adresser à la CTWS.

Die Mitglieder der Selektions-Kommission Wakesurfen werden durch den Zentral-Vorstand ernannt. Die Entscheide der Selektions-Kommission Wakesurfin sind endgültig. In diesem Reglement nicht vorgesehene wird von der Technischen Kommission Wakesufen entschieden. Alle Fragen zu diesen Auswahlregeln sind an den CTWS.

4 CADRE NATIONAL – NATIONAL-KADER

Les membres des cadres nationaux sont nommés par le CTWS chaque année, le plus tard jusqu'au 31 décembre. Le CTWS a le pouvoir de renoncer à la sélection d'un rider dont le comportement n'est pas conforme à celui décrit dans les statuts de la FSSW (art. 70 à 90). Le rider et le président de son club doivent être informés par écrit, des raisons de la non-sélection. La décision du CTWS est sans



Fédération Suisse de Ski nautique et Wake
Schweizerischer Wasserski und Wake Verband
Federazione Svizzera di Sci nautico e Wake
Federaziun Svizra da Ski nautic e Wake
Swiss Waterski and Wake Federation

appel.

Die Mitglieder des Nationalkaders werden jedes Jahr durch die Technische Kommission Wakesurfen ernannt, spätestens bis zum 31. Dezember. Die Technische Kommission Wakesurfen kann einen Rider von der Selektion ausschliessen, der gegen die Vorschriften der Statuten des SWWV (Art. 70 bis 90) verstösst. Der Betroffene und der Präsident seines Clubs müssen schriftlich über die Gründe der Nicht-Selektion informiert werden. Der Entscheid der Technischen Kommission Wakesurfen ist endgültig.

4.1 Critères d'accession au cadre national **Kriterien für die Aufnahme in das National-Kader**

Pour accéder au cadre national FSSW, tout rider doit être membre d'un club affilié à la FSSW et titulaire d'une licence de la FSSW. Pour accéder au cadre national chaque prétendant doit participer au minimum au Tour Suisse et championnats suisses.

La procédure et les critères pour la sélection des cadres sont décrites dans le concept de promotion relève FSSW.

La CTWS tiendra également compte des éléments suivants :

- Fréquence de participation aux compétitions suisses et internationales
- Régularité et niveau des performances
- Forme au moment de la sélection
- Personnalité et aptitude tactique
- Age

En cas d'exception un rider peut être confirmé en cours d'année comme membre de cadre national, sous condition qu'il remplisse les exigences nécessaires.

Les riders sélectionnés pour le cadre national seront informés au plus tôt dans la saison.

Tout rider sélectionné ne désirant pas être membre du cadre national doit en informer la CTWS par écrit au maximum 15 jours après l'annonce du cadre national.

Um ins National-Kader aufgenommen zu werden, muss jeder Rider Mitglied eines dem Verband angeschlossenen Clubs sein und eine gültige Lizenz des SWWV besitzen. Zudem muss jeder Bewerber im Minimum an den Schweizer-Meisterschaften teilnehmen.

Der Ablauf und die Kriterien für die Selektion der Kader sind im Promotions-Konzept Nachwuchs SWWV beschrieben.

Die CTWS nimmt folgende Kriterien in Betracht zur Selektion:

- Häufigkeit der Teilnahme an Wettkämpfen des Schweizer Kalenders
- Leistungskonstanz und Niveau der Resultate
- Form zum Zeitpunkt der Selektion
- Persönlichkeit und wettkampftaktisches Verhalten
- Alter

In Ausnahmefällen kann ein Rider während des Jahres als Mitglied eines National-Kader bestätigt werden, sofern er die erforderlichen Voraussetzungen erfüllt.

Die für den National-Kader ausgewählten Rider werden frühestens in der Saison informiert.

Wenn ein ausgewählter Fahrer nicht Teil der Nationalmannschaft sein möchte, muss er den CTWS spätestens 15 Tage nach Veröffentlichung der Nationalmannschaft schriftlich informieren.

5 RANKING LIST

La ranking list Suisse se base sur toutes les compétitions homologuées par la FSSW, à savoir : toutes les étapes du Tour Suisse, les compétitions promo, les championnats régionaux, les championnats suisses, etc. Selon la classification par catégorie d'âge, les points du tableau ci-dessous seront attribués aux riders selon leurs résultats à chaque compétition, les concours de promotion pouvant recevoir un maximum de 200 points, les concours nationaux un maximum de 300 points et le championnat suisse un maximum de 400 points.

Le tableau ci-dessous correspond aux critères de classement de l'IWWF. Les compétitions homologuées par la FSSW (sauf les compétitions promo Wake) compteront également pour la ranking list IWWF. La ranking-list suisse sera publiée en fin d'année sur le site FSSW www.waterski.ch.

Die Schweizer Rangliste basiert auf allen vom SWWV genehmigten Wettbewerben, nämlich allen Etappen der Schweizer Tour, den Wake-Promo Wettbewerben, den regionalen Wake-Meisterschaften, den Schweizer Meisterschaften usw. Entsprechend der Einteilung nach Alterskategorie, werden den Fahrern die Punkte entsprechend ihrer Ergebnisse nach folgender Tabelle bei jedem Wettbewerb gutgeschrieben, wobei die Promo-Wettbewerbe maximal 200 Punkte erhalten können, die nationalen Wettbewerbe maximal 300 Punkte und die Schweizermeisterschaft Wake maximal 400 Punkte.

Die folgende Tabelle entspricht den Ranking-Kriterien des IWWF. Die vom SWWV genehmigten Wettbewerbe (mit Ausnahme des Wake-Promo-Wettbewerbs) werden ebenfalls in die Rangliste des IWWF Europe aufgenommen. Die Schweizer Rangliste wird Ende des Jahres auf der SWWV-Website www.waterski.ch veröffentlicht.

Classement	Comp. Régio/Promo	Comp. Nationale.	Championnat Suisse
Rang	Régio/Promo-Wettkampf	Nat. Wettkampf	Schweiz. Meisterschaft
01	200	300	400
02	160	240	320
03	130	195	260
04	110	165	220
05	90	135	180
06	70	105	140
07	60	90	120
08	50	75	100
09	40	60	80
10	34	51	68
11	28	42	56
12	22	33	44
13	16	24	32
14	12	18	24
15	10	15	20
16	08	12	16
17	06	09	12
18	04	06	08
19	02	03	04
20	02	03	04